

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot  
**Band:** 241 (1968)

**Artikel:** Kalender  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-654852>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Januar – Jänner

## ☾ Himmelserscheinungen



Montag	1	<b>Neujahr Jesus</b>	☾ Untg.		Kälte,
Dienstag	2	Berchtold, Abel	☾ 19 26	PL wird rückläufig	
Mittwoch	3	Isaak, Enoch	☾ 20 43	♂ 3° n. ☾	
Donnerstag	4	Elias, Titus	☾ 21 56	♂ wird rückl., ☽ in Erdn.	Tauwetter,
Freitag	5	Simeon	☾ 23 05		Kälte,
Samstag	6	<b>Ep., 3 Könige</b>	☾ —	☾ 14 41, ♀ 1° s. ☾	

2. Als Jesus 12 Jahre alt war Luk. 2 Sonnenaufgang 8 16, Sonnenuntergang 16 57  
Tageslänge 8 Std., 41 Min.

Sonntag	7	<b>1. S. n. Ep.</b> , Isidor,	☾ 0 11	☾ 15 23	
Montag	8	Erhard (Reinh.)	☾ 1 17	☾ im ♀ 7 00, ♀ 7° n. Antares	
Dienstag	9	Julian	☾ 2 23	☾ in Erdferne	
Mittwoch	10	Paul, Samson	☾ 3 30		Kälte,
Donnerstag	11	Diethelm	☾ 4 38		
Freitag	12	Ernst, Meinrad	☾ 5 46		
Samstag	13	Hilarius	☾ 6 50		

3. Von der Hochzeit zu Kana Joh. 2 Sonnenaufgang 8 13, Sonnenuntergang 17 06  
Tageslänge 8 Std., 53 Min.

Sonntag	14	<b>2. S. n. Ep.</b> , Felix	☾ 7 48	☾ 2 04	
Montag	15	Maurus	☾ Aufg.	☽ 17 11	Glatteis,
Dienstag	16	Gottfried	☾ 17 50		
Mittwoch	17	Anton	☾ 19 07		
Donnerstag	18	Priska	☾ 20 25	♂ 3° s. ☾	
Freitag	19	Martha	☾ 21 42		Schnee,
Samstag	20	Fabian u. Sebast.	☾ 22 59	☾ 20 15, ♀ 1° s. ☾	

4. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8 Sonnenaufgang 8 08, Sonnenuntergang 17 15  
Tageslänge 9 Std., 7 Min.

Sonntag	21	<b>3. S. n. Ep.</b> , Agnes	☾ —	☽ im ♀ 0 54	
Montag	22	<b>Vinzenz</b>	☾ 0 16	☾ 20 38, ☾ im ♀ 4 21	
Dienstag	23	Emerentia	☾ 1 36		vermishtes
Mittwoch	24	Timotheus	☾ 2 59	♂ 5° n. ☾	
Donnerstag	25	<b>Pauli Bekehrung</b>	☾ 4 22	☾ in Erdnähe, Antares 0° 9 s. ☾	
Freitag	26	Polykarp	☾ 5 41	♀ 6° n. ☾	
Samstag	27	Chrysostomus	☾ 6 50	☾ 4 55	Wetter,

5. Vom Schiffelein Christi Matth. 8 Sonnenaufgang 8 01, Sonnenuntergang 17 26  
Tageslänge 9 Std., 25 Min.

Sonntag	28	<b>4. S. n. Ep.</b> , Karl	☾ 7 44		Regen
Montag	29	Valerius	☾ Untg.	☾ 17 29	und
Dienstag	30	Adelgunde	☾ 18 19		Schnee
Mittwoch	31	Virgil	☾ 19 34	♀ 5° n. ☾, ♀ in gr. östl. Elongation	

### Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

### Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,  
dir steht der Weinmann besser an;  
doch jener steht auf festem Fuss,  
wenn der den Boden küssen muss.

Erstes Viertel am 7., um 15 23 Uhr  
Vollmond am 15., um 17 11 Uhr  
Letztes Viertel am 22.,  
um 20 38 Uhr  
Neumond am 29., um 17 29 Uhr  
Nidsigend am 14., obsigend am 27.

Hundertjähriger Kalender für den  
Monat Januar siehe Seite 4  
Marktverzeichnis für den Monat  
Januar Seite 31  
☾ Betreibungsferien

Notizen im Januar

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_
31. \_\_\_\_\_

# KALI

*fördert den Kleewuchs auf Wiesen  
und Weiden!*

**KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN**

Die vorteilhafte Kaufs- und Verkaufsgelegenheit!

**Pferde, Zucht- und Nutzvieh, wie Rinder, Gusti und Aufzuchtkälber (Ohrmarkenkälber), Zuchtschweine, Faseli und Ferkel. Hunde** aller Rassen (Möglichkeit der Abgabe und des Bezuges neugeborener Hündchen), **Katzen, Geflügel, Kaninchen** etc.

**Zentralstelle für Tiervermittlung  
3425 Koppigen, Telephon (034) 3 45 45**

Marie Imhoof

## Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neu bearbeitet von Anna Albrecht, gew. Hauslehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hunderte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausserordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jedermann möglich. Gebunden, Fr. 8.—.  
Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

**Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern**

# SeraneX forte

**– vertreibt den Schmerz!**

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

## Februar – Hornung

### ☾ Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Brigitta		Untg. ♀ 2° n. ☾		<i>trüb</i>
Freitag	2	<b>Lichtmess</b>		21 55 ☾ 22 30		
Samstag	3	Blasius		23 02 ♀ 1° s. ☾		

#### 6. Vom guten Samen Matth. 13

Sonnenaufgang 7 53, Sonnenuntergang 17 36  
Tageslänge 9 Std. 43 Min.

<b>Sonntag</b>	4	<b>5. S. n. Ep.</b> Veron.		— ☾ im ♀ 9 04		
Montag	5	Agatha		0 08		<i>und</i>
Dienstag	6	Dorothea		1 15 ☾ 13 20, ♀ wird rückl., ☾ in Erdferne		<i>Regen,</i>
Mittwoch	7	Richard		2 23		
Donnerstag	8	Salomon		3 31		
Freitag	9	Apollonia		4 37		<i>schön</i>
Samstag	10	Scholastika		5 37 ☾ 10 02		<i>lieblich</i>

#### 7. Von den Arbeiten im Weinberg Matth. 20

Sonnenaufgang 7 43, Sonnenuntergang 17 47  
Tageslänge 10 Std. 4 Min.

<b>Sonntag</b>	11	<b>Sept.</b> Euphrosina		Aufg.		<i>Wetter,</i>
Montag	12	Susanna		15 29		<i>Schnee,</i>
Dienstag	13	Jonas		16 46		
Mittwoch	14	Valentin		18 06 ☺ 7 43, ♀ 3° s. ☾		<i>Schnee,</i>
Donnerstag	15	Siegfried, Faustin		19 26 ♀ in unt. ♂ ☺		
Freitag	16	Juliana		20 45 ♀ 1° s. ☾		<i>sehr</i>
Samstag	17	Donatus		22 04 ☾ 2 02		

#### 8. Vom Sämann und Samen Luk. 8

Sonnenaufgang 7 32, Sonnenuntergang 17 58  
Tageslänge 10 Std. 26 Min.

<b>Sonntag</b>	18	<b>Sex.</b> Kaspar		23 25 ☾ im ♀ 5 50, ☾ in Erdnähe		
Montag	19	Gubertus		— ☺ in den ♀ 15 10		
Dienstag	20	Eleutherius		0 48 ♀ in ♀ ☺, ♀ 5° n. ☾		
Mittwoch	21	Eleonora		2 11 ☾ 4 28, Antares 0° 7 s. ☾		
Donnerstag	22	Marg. <b>Petr. St'f.</b>		3 31		
Freitag	23	Josua		4 42 ☾ 10 48		
Samstag	24	Schalhtag		5 40		<i>kalt,</i>

#### 9. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18

Sonnenaufgang 7 20, Sonnenuntergang 18 08  
Tageslänge 10 Std. 48 Min.

<b>Sonntag</b>	25	<b>Est., H'fastnacht</b>		6 23 ♀ 5° n. ☾		
Montag	26	Viktor (Matthias)		6 55 ♀ 7° n. ☾		
Dienstag	27	Nestor		7 19 ♀ wird rechtl., ♀ wird rückl.		<i>Regen</i>
Mittwoch	28	Sarah, Ascherm.		Untg. ☾ 7 56		
Donnerstag	29	Leander		19 38		



#### Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfeier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

#### Die Fische

Auf trockenem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch. So ändere nicht und sei zufrieden, wem Gott sein stilles Glück beschieden.

Erstes Viertel am 6., um 13 20 Uhr  
Vollmond am 14., um 7 43 Uhr  
Letztes Viertel am 21., um 4 28 Uhr  
Neumond am 28., um 7 56 Uhr  
Nidsigend am 10., obsigend am 23.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 49  
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 32

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_

### Die beste Hilfe für uns Blinde und Invalide

ist recht bezahlte Arbeit. Dies ermöglichen Sie, wenn Sie beim Einkaufen BIANAS-VERTRETER berücksichtigen. Seit vielen Jahren produzieren wir chem.-techn. und kosm. Produkte sowie Bürsten aller Art.

Mit höflicher Empfehlung:

**BIANAS**, W. Sägesser, Blindenwerkstätte, Diepflingen BL



# LONZA

*Dünger* für alle Kulturen

Tausende im ganzen Lande beziehen Samen, Steck- und Blumenzwiebeln, Setzlinge, Pflanzen, Sträucher und Bäume von uns. Machen auch Sie einmal einen Versuch. Schöner Farben-Katalog gratis.

**SAMEN - MÄDER**, Schweiz. Samenkontrollfirma  
3274 Bühl bei Aarberg      Telefon 032 / 80 12 22

### Auch Ihnen steht der Weg zum perfekten Skifahren offen!

In diesem Buch wird ein Weg gewiesen, der von den Grundelementen des Skilaufs ausgehend planmässig fortschreitend und nach bestechend einfacher Methode zur höchsten Stufe skitechnischen Könnens, zum Kurzschwinger und Wedeln führt.

N. Gemsch / A. Julen

### Fahren und Schwingen im neuen Stil

Ein Skilehrbuch für alle. Zweite, verbesserte Auflage.  
152 Seiten, 78 skitechnische Aufnahmen, 24 Zeichnungen, eine vierfarbige und 13 ganzseitige Bildtafeln von den schönsten Skigebieten der Schweiz.  
Lam. Pappband Fr. 14.50.

Ott-Verlag Thun



**Bym Same-Vatter z'Bärn,  
da chouft me guet u gärn**

## März

### ☾ Himmelserscheinungen

Freitag	1	Albin		Untg. ☾ 6 34, ♂ 0° 4 n. ☾, ♄ 2° n. ☾
Samstag	2	Simplicius		21 53 ☾ im ♄ 13 36

**10. Jesus wird vom Teufel versucht** Matth. 4  
Sonnenaufgang 7 07, Sonnenuntergang 18 19  
Tageslänge 11 Std. 12 Min.

Sonntag	3	Inv. Kunigunde		23 00	Regen.
Montag	4	Adrian		— ♂ 2° n. ♄	
Dienstag	5	Euseb., Theophil		0 08 ☾ in Erdferne, ♃ 0°..8 n Regulus	
Mittwoch	6	Fridolin, Fronf.		1 16	
Donnerstag	7	Perpetua, Felizit.		2 23 ☾ 10 20, ♀ 1° 0 n. ♀	Schnee,
Freitag	8	Philemon		3 25 ☾ 18 34	
Samstag	9	40 R., Franziska		4 20	Frost,

**11. Von der Verklärung Jesu** Matth. 17  
Sonnenaufgang 6 53, Sonnenuntergang 18 29  
Tageslänge 11 Std. 36 Min.

Sonntag	10	Rem. Alexander		5 05	Regen, Kiesel, Schnee
Montag	11	Küngold		5 40	hart
Dienstag	12	Gregor		6 08 PL in ♂☾, ♃ 3° s. ☾	
Mittwoch	13	Macedonius		6 31 ♀ in gr. westl. Elongation	
Donnerstag	14	Zacharias		Aufg. ☽ 19 52, ♂ 1° s. ☾	
Freitag	15	Melchior		19 42 ☾ 10 44	gefroren.
Samstag	16	Heribert		21 05 ☾ im ♃ 12 11	

**12. Jesus treibt einen Teufel aus** Luk. 11  
Sonnenaufgang 6 39, Sonnenuntergang 18 39  
Tageslänge 12 Std. 0 Min.

Sonntag	17	Oculi. Gertrud		22 30 ☾ in Erdnähe, ♂ in ♂☾	Regen-
Montag	18	Gabriel		23 56	
Dienstag	19	Josef		— ♃ 5° n. ☾, Antares 0° 5 s. ☾	wetter
Mittwoch	20	Eman., Gisbert		1 20 ☾ im ♃ 14 22, F'anf., Tag- u. Nachtgl.	
Donnerstag	21	Benedikt		2 36 ☾ 12 07, ☾ 16 00	und
Freitag	22	Nikl. v. Fl., Basil		3 38	Schnee,
Samstag	23	Fidel		4 25	gefroren,

**13. Jesus speist 5000 Mann** Joh. 6  
Sonnenaufgang 6 26, Sonnenuntergang 18 48  
Tageslänge 12 Std. 22 Min.

Sonntag	24	Laet. Ald., Gabr.		4 59	
Montag	25	Mariä Verkünd.		5 25	schön,
Dienstag	26	Cäsar		5 45 ♀ 1° n. ☾, ♀ 2° n. ☾	
Mittwoch	27	Rupert		6 02	trüb
Donnerstag	28	Priskus		Untg. ☾ 23 48, ☾ 13 52, <b>Sonnenfinsternis</b>	
Freitag	29	Ludolf, Berth.		19 40 ☾ im ♄ 20 16, ♄ 2° s. ☾	
Samstag	30	Amadeus		20 47 ♂ 1° s. ☾	und

**14. Die Juden wollten Jesus steinigen** Joh. 8  
Sonnenaufgang 6 12, Sonnenuntergang 18 58  
Tageslänge 12 Std. 46 Min.

Sonntag	31	Jud. Guido		21 55 ♀ 1° 1 s. ♀	Regen
---------	----	------------	--	-------------------	-------



### Bauernregeln im Märzen

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

### Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,  
doch ist's ein unvernünftig Tier;  
wie soll man aber Menschen nennen,  
die keine Lust, als Zanken kennen?

Erstes Viertel am 7., um 10 20 Uhr  
Vollmond am 14., um 19 52 Uhr  
Letztes Viertel am 21., um 12 07 Uhr  
Neumond am 28., um 23 48 Uhr  
Nidsigend am 8., obsigend am 21.

Hundertjähriger Kalender für den  
Monat März siehe Seite 49  
Marktverzeichnis für den Monat  
März Seite 32

Notizen im März

- 1. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_
- 3. \_\_\_\_\_
- 4. \_\_\_\_\_
- 5. \_\_\_\_\_
- 6. \_\_\_\_\_
- 7. \_\_\_\_\_
- 8. \_\_\_\_\_
- 9. \_\_\_\_\_
- 10. \_\_\_\_\_
- 11. \_\_\_\_\_
- 12. \_\_\_\_\_
- 13. \_\_\_\_\_
- 14. \_\_\_\_\_
- 15. \_\_\_\_\_
- 16. \_\_\_\_\_
- 17. \_\_\_\_\_
- 18. \_\_\_\_\_
- 19. \_\_\_\_\_
- 20. \_\_\_\_\_
- 21. \_\_\_\_\_
- 22. \_\_\_\_\_
- 23. \_\_\_\_\_
- 24. \_\_\_\_\_
- 25. \_\_\_\_\_
- 26. \_\_\_\_\_
- 27. \_\_\_\_\_
- 28. \_\_\_\_\_
- 29. \_\_\_\_\_
- 30. \_\_\_\_\_
- 31. \_\_\_\_\_

Marie Imhoof

### Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neubearbeitet von Anna Albrecht, gew. Hauslehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hunderte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausserordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jedermann möglich. Gebunden, Fr. 8.—.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

**Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern**

**Kunstharzlacke,  
Dispersionen  
für Aussen und Innen,  
Tapetenfarben,  
Fenster-Herbolin,  
Pinsel**

verkaufen wir zu günstigen Preisen



Neuengasse 17, 3000 Bern, Telephon (031) 22 19 71

Kostenlose Beratung durch geschultes und tüchtiges Fachpersonal. Telephonische Bestellungen werden am gleichen Tag per Post oder Bahn spediert. Hauslieferung in der Stadt Bern. Rabattmarken.



**– vertreibt den Schmerz!**

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

# April

## ☾ Himmelserscheinungen



Montag	1	Hugo		Untg. ☾ in Erdferne	
Dienstag	2	Abundus		—	sehr
Mittwoch	3	Ignaz		0 10	
Donnerstag	4	Ambrosius		1 14	schön,
Freitag	5	Joel		2 12 ☾ 2 26, ♃ in ♋ ☽	Regen,
Samstag	6	Coelestin		3 00 ☾ 4 28	Kiesel,

### Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

15. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21  
Sonnenaufgang 5 58, Sonnenuntergang 19 08  
Tageslänge 13 Std. 10 Min.

Sonntag	7	Palms. Kreszent.		3 38	gefroren,
Montag	8	Notker		4 08	ganz
Dienstag	9	Sibylle		4 33 ♃ 3° s. ☾	
Mittwoch	10	Ezechiel		4 53	veränderlich
Donnerstag	11	Leo		5 11 ☾ 21 23, ♁ 1° s. ☾	
Freitag	12	Karfreitag Julius		5 29 ☾ im ♋ 22 28	
Samstag	13	Egesippus		5 48 ☽ 5 52, Mondfinsternis	

### Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

16. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16  
Sonnenaufgang 5 45, Sonnenuntergang 19 17  
Tageslänge 13 Std. 32 Min.

Sonntag	14	Ostern Tiburtius		Aufg. ☾ in Erdnähe	
Montag	15	Ostern. Raphael		22 58 ♃ 5° n. ☾	
Dienstag	16	Daniel		— Antares 0°.5 s. ☾, ♀ 0°.5 n. ♃	
Mittwoch	17	Rudolf		0 21 ☾ 22 37	
Donnerstag	18	Werner		1 30	und
Freitag	19	Gerold		2 24 ☾ 20 35	
Samstag	20	Hermann		3 02 ☽ im ♋ 1 41	

17. Jesus kommt bei verschl. Türen Joh. 20  
Sonnenaufgang 5 32, Sonnenuntergang 19 27  
Tageslänge 13 Std. 55 Min.

Sonntag	21	Quas. Anselm		3 30	unstet
Montag	22	Kajus		3 52 ♃ wird rechtläufig	
Dienstag	23	Georg		4 09 ♀ 0°.8 n. ♃	
Mittwoch	24	Albrecht		4 25 ☾ 19 57, ♀ in ob. ♋ ☽	
Donnerstag	25	Markus		4 39	bis
Freitag	26	Anakletus		4 53 ☾ im ♋ 2 45, ♃ 2° s. ☾, ♀ 2° s. ☾	
Samstag	27	Anastasius		Untg. ♁ 16 21	Ende

### Ostern fällt im Jahre

1969 auf den 6. April  
1970 auf den 29. März  
1971 auf den 11. April

Erstes Viertel am 6., um 4 28 Uhr  
Vollmond am 13., um 5 52 Uhr  
Letztes Viertel am 19., um 20 35 Uhr  
Neumond am 27., um 16 21 Uhr  
Nidsigend am 5., obsigend am 17.

18. Vom guten Hirten Joh. 10  
Sonnenaufgang 5 20, Sonnenuntergang 19 36  
Tageslänge 14 Std. 16 Min.

Sonntag	28	Mis. Vitalis		20 52 ♀ 2° s. ☾	
Montag	29	Peter		♁ 3° s. ☾, in Erdferne	
Dienstag	30	Quirinus		23 05	des Monats

### Hundertjähriger Kalender für den

Monat April siehe Seite 49  
Marktverzeichnis für den Monat  
April Seite 34

§ Betriebsferien



1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_

In Diepflingen, im schönen Oberbaselbiet, freuen sich eine grössere Anzahl Blinde und Invalide sehr, für Sie

**BIANAS** Wasch- und Putzmittel,  
Boden- und Schuhpflegemittel,  
kosmetische Produkte sowie Bürsten aller Art,  
herstellen zu dürfen. Wir bieten unsern geschätzten Kunden das Beste  
an Qualität zu günstigen Preisen.  
W. Sägesser, **Blindenwerkstätte**, Diepflingen BL

### ES BLÜHT IN HAUS UND GARTEN

von W. Kienli

Eine Anleitung zum Erkennen und zur Pflege der Haus- und Gartenpflanzen, ein Führer durch den Freilandgarten und die Zimmer- und Balkongärtnerei, überreich und sehr anschaulich bebildert. Auch diejenigen, die bereits eine lange Praxis haben, finden hier noch manche Belehrung.

**148 Seiten, 209 farbige Abbildungen,  
in Leinen gebunden Fr. 9.50**

**OTT VERLAG THUN**



Ein Buch für jeden Berner:

**Fritz Häusler**

**Das Emmental im Staate Bern bis 1798**

Dieser erste Band des grossen Werkes des bernischen Staatsarchivars berichtet über die altbernische Landesverwaltung in den Ämtern Burgdorf, Trachselwald, Signau, Brandis und Sumiswald. Die einfache und klare Sprache, die liebevolle Pflege des Details und die hochinteressanten neuen Ergebnisse der Forschungen lassen das Buch zu einem Genuss für jeden Freund der Heimat werden.

350 Seiten, vierfarbiges Titelbild, gebunden Fr. 18.–

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

**Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern**

### Feldmäuse?

Unsere neuen, gesetzlich geschützten **Matox-Feldmauspatronen** vernichten sofort alle Arten von Feldmäusen samt Brut auf humane Weise. Keine schädlichen Wirkungen auf andere Tiere oder Kulturen. Einfache und sichere Anwendung. 50 Stück Fr. 26.— und Porto. 100 Stück Fr. 50.— portofrei. — Gegen **Hausmäuse und Ratten RA-GI**, das ausgezeichnete Mittel ohne unliebsame Nebenwirkungen, Originalpackung Fr. 23.50 plus Porto.. Nachnahmeversand. **Alleinverkauf:**

**Urech & Co., Postfach 7, 3250 Lyss, Tel. 032/84 18 89**

# Mai

## Himmelserscheinungen



Mittwoch	1	Sigismund		Untg.						<i>kalt, ganz</i>
Donnerstag	2	Athanasius		0 05	☾	8 58				
Freitag	3	Alexander		0 56						
Samstag	4	Florian		1 37						

### 19. Über eine kleine Weile Joh. 16

Sonnenaufgang 5 09, Sonnenuntergang 19 46  
Tageslänge 14 Std. 37 Min.

<b>Sonntag</b>	5	<b>Jubil.</b> Gotthard		2 09	☾	18 54				<i>schön</i>
Montag	6	Valerian		2 34	♀ 1° 2 n.	♂, ♃ 3° s.	☾			
Dienstag	7	Otto		2 56						
Mittwoch	8	Stanislaus		3 14	♁ 1° s.	☾				
Donnerstag	9	Beat		3 32	☾	7 42				
Freitag	10	Gordian		3 50	☾	im ♃ 8 52				
Samstag	11	Luise		4 10						<i>und</i>

### 20. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16

Sonnenaufgang 4 59, Sonnenuntergang 19 55  
Tageslänge 14 Std. 56 Min.

<b>Sonntag</b>	12	<b>Cant.</b> Pankraz		Aufg.	☺ 14 05,	☾ in Erdn., ♃ 8° n.	Aldebaran,			
Montag	13	Servaz		21 53	Antares 0° 5 s.	☾	(♃ 5° n.	☾		
Dienstag	14	Bonifaz		23 12						<i>warm,</i>
Mittwoch	15	Sophia		—	☾	7 22				
Donnerstag	16	Peregrinus		0 14	♃ in ♃	☾				
Freitag	17	Aaron		1 00						<i>unterweilen</i>
Samstag	18	Erich, Isabella		1 33						

### 21. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16

Sonnenaufgang 4 50, Sonnenuntergang 20 03  
Tageslänge 15 Std. 13 Min.

<b>Sonntag</b>	19	<b>Rog.</b> Potentiana		1 57	☾	6 44				
Montag	20	Christian		2 16						<i>Gewitter,</i>
Dienstag	21	Konstantin		2 32	☾ in den ♃	1 06				
Mittwoch	22	Helena		2 47	☾	1 20				<i>trüb,</i>
Donnerstag	23	<b>Auffahrt</b> Dietr.		3 01	☾ im ♃ 7 10,	♃ 3° s.	☾			
Freitag	24	Johanna		3 16	♀ in gr. östl.	Elongation				
Samstag	25	Urban		3 33						<i>unlustig</i>

### 22. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15

Sonnenaufgang 4 44, Sonnenuntergang 20 11  
Tageslänge 15 Std. 27 Min.

<b>Sonntag</b>	26	<b>Ex.</b> Philipp		Untg.	☾ in Erdferne,	♀ 4° s.	☾			
Montag	27	Beda		20 56	♁	8 30				<i>und Regen,</i>
Dienstag	28	Augustin		21 58	♂ 4° s.	☾				
Mittwoch	29	Maximus		22 52	☾	14 23,	♀ 4° s.	☾		<i>kalt</i>
Donnerstag	30	Hiob		23 36						
Freitag	31	Petronella		—						

### Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

### Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre,  
das ist der Zwillingen-Brüder Lehre.  
Vereinzelt sind wir schwach und klein,  
unüberwindlich im Verein.

Erstes Viertel am 5., um 18 54 Uhr  
Vollmond am 12., um 14 05 Uhr  
Letztes Viertel am 19., um 6 44 Uhr  
Neumond am 27., um 8 30 Uhr  
Nidsigend am 2., obsigend am 15.,  
nidsigend am 29.

Hundertjähriger Kalender für den  
Monat Mai siehe Seite 49  
Marktverzeichnis für den Monat  
Mai Seite 35

§ Betriebsferien

Notizen im Mai

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_
31. \_\_\_\_\_



Anfertigung von:

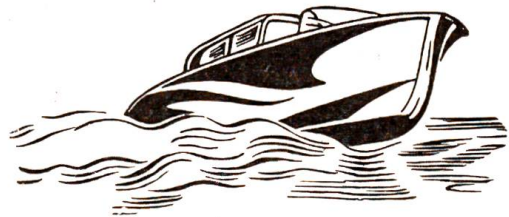
### **Berner Trachten**

Sonntagstrachten, Wolltrachten in verschiedenen Farben, Tschöpli, Rosshaarhauben, Schwefelhüte, Pelerinen, Kühermutzen und -kappi

**Niederhauser-Leuenberger  
Huttwil (BE), Telephon 063/4 11 21**

## **Grütli, die Krankenkasse für Sie!**

Telephon Zentralverwaltung 031/25 42 22



Vertretung und Service der JOHNSON-Aussenbordmotoren  
Tankstelle am See Grosses Winterlager

**L. Faul Bootswerft 3235 Erlach**

am Bielersee, Telephon 032/88 13 39  
BAU SÄMTLICHER BOOTSTYPEN

# **SeraneX**forte

**– vertreibt den Schmerz!**

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

**Juni – Brachmonat**

 Himmelserscheinungen



*Bauernregeln im Brachmonat*

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

*Der Krebs*

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen, doch du sollst Hirn im Kopfe tragen, sonst mag dir wahrlich leicht gescheh'n, dass Hab' und Gut den Krebsgang geh'n.


Erstes Viertel am 4., um 5 47 Uhr  
Vollmond am 10., um 21 13 Uhr  
Letztes Viertel am 17., um 19 14 Uhr  
Neumond am 25., um 23 25 Uhr  
Obsigend am 11., nidsigend am 25.


Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 49  
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 36  
} *Betreibungsferien*


{ **Samstag** 1 **Angelo, Kuno**  Untg. *kalt*

**23.** Wer mich liebt, wird mein Wort halten *Joh. 14* Sonnenaufgang 4 39, Sonnenuntergang 20 18  
Tageslänge 14 Std. 39 Min.


{ **Sonntag** 2 **Pfingsten** Marcel.  0 38 ☽ wird rechtläufig, ♃ 3° s. ☾


Montag 3 **Pfingstm.** Erasm.  1 00 *und*

Dienstag 4 Eduard  1 19 ☾ 5 47 *rauhe*

Mittwoch 5 Wynfried, Fronf.  1 36 ☾. 15 49, ☽ 1° s. ☾

Donnerstag 6 Norbert  1 53 ☾ im ♃ 15 52, ♀ wird rückl.,


Freitag 7 Robert  2 11 (PL wird rechtl. *Luft,*


Samstag 8 **Medardus**  2 33 *schön*


**24.** Mir ist alle Gewalt gegeben *Matth. 28* Sonnenaufgang 4 36, Sonnenuntergang 20 24  
Tageslänge 15 Std. 48 Min.


{ **Sonntag** 9 **Trinit.** Diana  3 00 ♃ 5° n. ☾, ♃ 0° 7 n. Regulus


Montag 10 Onophrius  Aufg. ☽ 21 13, ☾ in Erdnähe, *warm,*

Dienstag 11 Barnabas  21 56 ☾ 17 21 (Antares 0° 5 s. ☾ *Wind,*


Mittwoch 12 Alice, Basilides  22 51 *Regen, schaurig,*


Donnerstag 13 Felizitas  23 30 *frisch,*

Freitag 14 Ruffinus  23 59


Samstag 15 Veit, Bernhard  —

**25.** Vom grossen Abendmahle *Luk. 14* Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 27  
Tageslänge 15 Std. 52 Min.


**Sonntag** 16 **I. S. n. Tr.** Justina  0 20 *kalt,*


Montag 17 Gaudenz  0 37 ☾ 19 14

Dienstag 18 Arnold  0 53 ☾ 7 04, ♀ in unt. ☽, ♀ 4° s. ♂


Mittwoch 19 Gervas  1 07 ☾ im ♃ 9 18, ♀ 4° s. ♀ *warm*


Donnerstag 20 Silver  1 22 ♃ 3° s. ☾, ♀ in ob. ☽

Freitag 21 Alban, Alois  1 39 ☽ im ☽ 9 13, Sommeranf., längst. Tag,


Samstag 22 10 000 Ritter  1 58 ☾ in Erdferne (♂ in ☽, ♀ 0° 4 s. ♂

**26.** Vom verlorenen Schafe *Luk. 15* Sonnenaufgang 4 36, Sonnenuntergang 20 29  
Tageslänge 15 Std. 53 Min.


**Sonntag** 23 **2. S. n. Tr.** Edeltr.  2 23 *und hitzig*


Montag 24 **Joh. der Täufer**  2 54 *Wetter,*

Dienstag 25 Eberhard  Untg. ☽ 23 25, ☾ 19 35, ♀ 9° s. ☾, ♂ 4° s. ☾


Mittwoch 26 Johann und Paul  21 35 ♀ 4° s. ☾

Donnerstag 27 7 Schläfer  22 13

Freitag 28 Benjamin  22 42

Samstag 29 **Peter und Paul**  23 05 *vermishtes*

**27.** Vom reichen Fischfang *Luk. 5* Sonnenaufgang 4 39, Sonnenuntergang 20 29  
Tageslänge 15 Std. 50 Min.

**Sonntag** 30 **3. S. n. Tr.** Pauli G.  23 24 ♀ wird rechtläufig, ♃ 3° s. ☾ *Wetter*

Notizen im Juni

- 1. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_
- 3. \_\_\_\_\_
- 4. \_\_\_\_\_
- 5. \_\_\_\_\_
- 6. \_\_\_\_\_
- 7. \_\_\_\_\_
- 8. \_\_\_\_\_
- 9. \_\_\_\_\_
- 10. \_\_\_\_\_
- 11. \_\_\_\_\_
- 12. \_\_\_\_\_
- 13. \_\_\_\_\_
- 14. \_\_\_\_\_
- 15. \_\_\_\_\_
- 16. \_\_\_\_\_
- 17. \_\_\_\_\_
- 18. \_\_\_\_\_
- 19. \_\_\_\_\_
- 20. \_\_\_\_\_
- 21. \_\_\_\_\_
- 22. \_\_\_\_\_
- 23. \_\_\_\_\_
- 24. \_\_\_\_\_
- 25. \_\_\_\_\_
- 26. \_\_\_\_\_
- 27. \_\_\_\_\_
- 28. \_\_\_\_\_
- 29. \_\_\_\_\_
- 30. \_\_\_\_\_

Legen Sie Wert auf

**sehr gute Qualität, grosse Auswahl  
und günstige Preislage?**

Sie werden **gut beraten** und **rasch bedient** durch:

**BIANAS, W.Sägesser, Blindenwerkstätte, Diepflingen BL**



Stark wirksames Kreislaufmittel gegen alle Störungen der Blutbewegung – Arterienverkalkung, hoher Blutdruck, Schwindel, Augenflimmern, Ohrensausen, Herzklopfen, Krampfadern, Venenentzündungen, allgemeine Gefässerkrankungen, Hämorrhoiden, Wallungen, Schweissausbrüche, Einschlafen von Gliedern, Zirkulationsstörungen in den Wechseljahren.

IKS Nr. 25148

Flacon Fr. 6.80

Kurflasche Fr. 21.40

**Prana Haus AG 9052 Niederteufen**

**Tel. 071/33 15 97**

Ein idealer Geschenkband

**Michael Stettler:**

**Bernerlob**

Aus dem Inhalt: Museum und Geschichte – Schloss Oberhofen – Karl der Kühne und die Eidgenossen – Das Bernerbildnis des Prinzen Eugen – Karl Stauffers Bubenberg – Mein altes Bern – Lob des Landsitzes – Ortbühl.

Ein Band der Schriften der Berner Bürgerbibliothek im Verlag Stämpfli & Cie, Bern. 275 Seiten, gebunden mit vierfarbigem Umschlagbild (Johann Grimm, Berner Münster mit Ratsprozession. Aquarellierte Federzeichnung um 1730). Fr. 18.–.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

**Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern**

## Juli – Heumonat

### ☾ Himmelserscheinungen

Montag	1	Theobald	☿	Untg.		<i>kühles</i>
Dienstag	2	<b>Mariä Heims.</b>	☿	23 58	☾ 21 27, ♁ 1° s. ☾, ☉ in Erdf.	<i>Wetter</i>
Mittwoch	3	Kornelius	♃	—	☾ 13 42, ☾ im ♀ 18 24	
Donnerstag	4	Ulrich, Berta	♃	0 15		<i>und</i>
Freitag	5	Anton	♃	0 34		
Samstag	6	Esaias	♃	0 58	♃ 5° n. ☾	



### Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

**28.** Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5  
Sonnenaufgang 4 43, Sonnenuntergang 20 26  
Tageslänge 15 Std. 43 Min.

<b>Sonntag</b>	7	<b>4.S.n.Tr.</b> Joach.	♃	1 29	Antares 0°.5 s. ☾	
Montag	8	Kilian	♃	2 12	☾ in Erdnähe	<i>vermischt,</i>
Dienstag	9	Cyrill	♃	3 11	☾ 3 00	<i>früh sehr kühl,</i>
Mittwoch	10	7 Brüder	♃	Aufg.	☉ 4 18	
Donnerstag	11	Rahel	♃	21 57	♀ in gr. westl. Elongation	<i>heisses</i>
Freitag	12	Nathan	♃	22 21		
Samstag	13	<b>Heinrich</b>	♃	22 41		

### Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegesdrang und Schlachtenglut, und nach dem Sieg ein Menschenherz –

**29.** Jesus speist 4000 Mann Mark. 8  
Sonnenaufgang 4 49, Sonnenuntergang 20 22  
Tageslänge 15 Std. 33 Min.

<b>Sonntag</b>	14	<b>5.S.n.Tr.</b> Bonav.	♃	22 57		<i>Wetter,</i>
Montag	15	<b>Margaretha</b>	♃	23 12	☾. 14 04	
Dienstag	16	Ruth	♃	23 28	☾ im ♀ 11 06, Hundstage-Anfang	
Mittwoch	17	Alexis, Irmgard	♃	23 44	☾ 10 11, ♃ 4° s. ☾	
Donnerstag	18	Hartmann	♃	—		
Freitag	19	Rosina	♃	0 02		
Samstag	20	Elias	♃	0 24	☾ in Erdferne	

das ziemt dem Schweizer allerwärts.

**30.** Von dem falschen Propheten Matth. 7  
Sonnenaufgang 4 57, Sonnenuntergang 20 16  
Tageslänge 15 Std. 19 Min.

<b>Sonntag</b>	21	<b>6.S.n.Tr.</b> Arbog.	♃	0 53		
Montag	22	<b>Maria Magdal.</b>	♃	1 30	☉ im ♀ 20 07	<i>kühle</i>
Dienstag	23	Apollinaris	♃	2 18	☾ 1 33	
Mittwoch	24	Christina	♃	3 16	♀ 5° s. ☾, ♂ 4° s. ☾	
Donnerstag	25	<b>Jakob, Christoph</b>	♃	Untg.	☉ 12 49	<i>Nächte,</i>
Freitag	26	<b>Anna</b>	♃	21 10	♀ 3° s. ☾	
Samstag	27	Christian	♃	21 30	♂ 6° s. Pollux	<i>grosse</i>

Erstes Viertel am 3., um 13 42 Uhr  
Vollmond am 10., um 4 18 Uhr  
Letztes Viertel am 17., um 10 11 Uhr  
Neumond am 25., um 12 49 Uhr  
Obsigend am 9., nidsigend am 23.

**31.** Vom ungerechten Haushalter Luk. 16  
Sonnenaufgang 5 05, Sonnenuntergang 20 08  
Tageslänge 15 Std. 3 Min.

<b>Sonntag</b>	28	<b>7.S.n.Tr.</b> Pantal.	♃	21 48	♃ 2° s. ☾, ♀ 6° s. Pollux, ♀ 0°.2 s. ♂	
Montag	29	Beatrix	♃	22 05	♁ 0°.7 s. ☾	
Dienstag	30	Jakobea	♃	22 21	☾ 2 03, ☾ im ♀ 19 07	<i>Dürre</i>
Mittwoch	31	German	♃	22 39	Spica 1° s. ☾	

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 49  
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 37

- 1. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_
- 3. \_\_\_\_\_
- 4. \_\_\_\_\_
- 5. \_\_\_\_\_
- 6. \_\_\_\_\_
- 7. \_\_\_\_\_
- 8. \_\_\_\_\_
- 9. \_\_\_\_\_
- 10. \_\_\_\_\_
- 11. \_\_\_\_\_
- 12. \_\_\_\_\_
- 13. \_\_\_\_\_
- 14. \_\_\_\_\_
- 15. \_\_\_\_\_
- 16. \_\_\_\_\_
- 17. \_\_\_\_\_
- 18. \_\_\_\_\_
- 19. \_\_\_\_\_
- 20. \_\_\_\_\_
- 21. \_\_\_\_\_
- 22. \_\_\_\_\_
- 23. \_\_\_\_\_
- 24. \_\_\_\_\_
- 25. \_\_\_\_\_
- 26. \_\_\_\_\_
- 27. \_\_\_\_\_
- 28. \_\_\_\_\_
- 29. \_\_\_\_\_
- 30. \_\_\_\_\_
- 31. \_\_\_\_\_

## SUCCASIN

Ein hervorragendes Heilmittel für alle rheumatischen Erkrankungen. Wirkt schmerzstillend und heilend bei akuten und chronischen Gelenkentzündungen, Gicht, Ischias, Arthritis, Hexenschuss, Nervenentzündungen sowie bei Neuralgie und Migräne.

IKS Nr. 15846

Packung Fr. 8.50

**Prana Haus AG 9052 Niederteufen**  
Tel. 071/33 15 97

Aus den Schriften der Berner Burgerbibliothek:

### Berner Erinnerungen aus der Zeit des Überganges

Dieser Band enthält zum erstenmal veröffentlichte Dokumente bernischer Bürger aus den Jahren um 1798

Inhalt: *Aus den Lebenserinnerungen Karl Jakob Durheims*

Eine gemütvoll Plauderei aus dem Kreise einer Berner Familie ums Jahr 1798

*Ludwig Albrecht von Eßfinger-Wildegge: Aus dem Leben eines bernischen Patriziers*

Als Gegenstück zum Bürger Durheim spricht hier der bernische Patrizier über Fragen der damaligen Politik  
*Johann Ludwig Wurstemberger: Tagebuch des Stecklikrieges im Herbst 1802*

Eine zeitgenössische Betrachtung dieses von heute aus gesehen gemüthlichen Krieges

275 Seiten, gebunden, Fr. 12.–

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

**Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern**

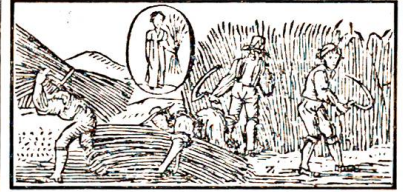
**SeraneX forte**

**– vertreibt den Schmerz!**

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

August

☾ Himmelserscheinungen



Bauernregeln im Augustmonat

Wenn Sankt Bartholomäustag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild, er ist ein lieblich Himmelsbild, und mag uns deuten, was auf Erden sie seien – oder sollen werden.

Erstes Viertel am 1., um 19 34 Uhr  
Vollmond am 8., um 12 32 Uhr  
Letztes Viertel am 16., um 3 13 Uhr  
Neumond am 24., um 0 57 Uhr  
Erstes Viertel am 31., um 0 35 Uhr  
Obsigend am 5., nidsigend am 19.

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 49  
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 38

Donnerstag	1	<b>B.-F. P. Kettenf.</b>	☾ Untg.	☾ 19 34	warmes Wetter,
Freitag	2	Gustav, Alfons	☾ 23 28	♄ 5° n. ☾	
Samstag	3	August, Lydia	☾ —	Antares 0°.3 s. ☾	

32. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19 Sonnenaufgang 5 13, Sonnenuntergang 19 58  
Tageslänge 14 Std. 45 Min.

Sonntag	4	<b>8. S. n. Tr.</b> Dom.	☾ 0 05		vermischt
Montag	5	Oswald	☾ 0 55	☾ 11 02, ☾ in Erdn., ♄ wird rechtl. und	
Dienstag	6	Sixtus	☾ 2 01		
Mittwoch	7	Afra	☾ 3 19	♀ in ob. ☾ ☽	
Donnerstag	8	Reinhard	☾ Aufg.	☽ 12 32, ♀ 1°.1 n. Reg.,	unlustig
Freitag	9	Roman	☾ 20 43	(♄ wird rückl.	Wetter,
Samstag	10	<b>Lorenz</b>	☾ 21 01		schön

33. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18 Sonnenaufgang 5 22, Sonnenuntergang 19 48  
Tageslänge 14 Std. 26 Min.

Sonntag	11	<b>9. S. n. Tr.</b> Gottl.	☾ 21 17	☾ 22 18	
Montag	12	Klara	☾ 21 32	☾ im ☽ 15 07	warm,
Dienstag	13	Hippolyt	☾ 21 47	♄ 4° s. ☾	
Mittwoch	14	Samuel	☾ 22 05		
Donnerstag	15	<b>M. H'fahrt.</b> Nap.	☾ 22 26		
Freitag	16	<b>Jod., Rochus</b>	☾ 22 52	☾ 3 13	
Samstag	17	Liberat	☾ 23 25	☾ in Erdferne	

34. Jesus heilt einen Taubstumm Mark. 7 Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 19 36  
Tageslänge 14 Std. 5 Min.

Sonntag	18	<b>10. S. n. Tr.</b> Hel.	☾ —	♀ 0°.5 n. ♃	hell
Montag	19	Sebald	☾ 0 08	☾ 8 44	
Dienstag	20	Bernhard	☾ 1 03		
Mittwoch	21	Privatus	☾ 2 07	♀ 0°.1 n. ♃	
Donnerstag	22	Edwin	☾ 3 19	♂ 4° s. ☾	
Freitag	23	Zachäus	☾ 4 34	☾ in der ♄ 3 03	
Samstag	24	<b>Bartholomäus</b>	☾ Untg.	♄ 0 57, ♃ 1°.5 s. ☾	

35. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10 Sonnenaufgang 5 40, Sonnenuntergang 19 23  
Tageslänge 13 Std. 43 Min.

Sonntag	25	<b>11. S. n. Tr.</b> Ludw.	☾ 20 11	♀ 1° s. ☾, ♀ 0°.5 s. ☾	Wetter,
Montag	26	Severina	☾ 20 28	☾ 7 45, ☾ im ☽ 22 08, ♄ 0°.4 s. ☾	
Dienstag	27	Gebhard	☾ 20 45	Spica 0°.9 s. ☾	
Mittwoch	28	Augustin	☾ 21 05	Hundstage-Ende	
Donnerstag	29	<b>Joh. Enthaupt.</b>	☾ 21 30		ungestüm
Freitag	30	Adolf	☾ 22 03	♄ 6° n. ☾ (♀ 0°.5 n. ♄, ♀ 0°.8 s. ♄)	
Samstag	31	Rebekka	☾ 22 48	☾ 0 35, ☾ in Erdn., Antares 0°.1 s. ☾,	



1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_
31. \_\_\_\_\_

Das ideale **Feinwaschmittel Bianassol** verwenden Sie mit Vorteil zum Handwaschen von Wolle, Seide, Kunstseide, Nylon usw. Für feinste Gewebe absolut unschädlich. Berufstätige verwenden mit Begeisterung das flüssige Feinwaschmittel **BIANAS-REKORD**. Es ergibt im Augenblick die schönste Wäsche. Mit bester Empfehlung:  
**BIANAS**, W. Sägesser, Blindenwerkstätte, Diepfingen BL

## **KALI**

*fördert die Wurzelentwicklung  
und kräftigt die Saaten!*

**KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN**

## **Prana Nervenberuhigungsmittel**

Wirksames Beruhigungsmittel bei Nervosität, nervösen Herzbeschwerden, hysterischen Zuständen, Angstneurosen, Nervenschwäche und nervöser Erschöpfung sowie Schlaflosigkeit.

IKS Nr. 31743

Kurflasche Fr. 13.20

**Prana – das Haus der bevorzugten Heilmittel**

**Prana Haus AG 9052 Niederteufen**

**Tel. 071/33 15 97**

Ein Buch für jeden Schweizer:

## **Schweizerischer Militärdienst in christlicher Sicht**

Sechs allgemein verständliche Vorträge von Theologen und hohen Militärs befassen sich hier mit dem Problem, wie sich der Christ zum schweizerischen Militärdienst stellen kann und stellen soll.

166 Seiten, broschiert, Fr. 11.–

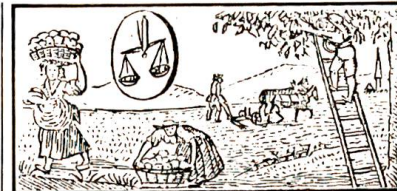
Im Buchhandel erhältlich, wo nicht, wenden Sie sich an

**Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern**

**Bym Same-Vatter z'Bärn,  
da chouft me guet u gärn**

# September – Herbstmonat

## Himmelserscheinungen



### Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

### Die Waage

Dich soll die Himmelswaag' erinnern,  
an jene Waage, die im Innern  
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort  
gerecht soll wägen fort und fort.

Vollmond am 6., um 23 07 Uhr  
Letztes Viertel am 14., um 21 31 Uhr  
Neumond am 22., um 12 08 Uhr  
Erstes Viertel am 29., um 6 07 Uhr  
Obsigend am 1., nidsigend am 15.,  
obsigend am 28.

Hundertjähriger Kalender für den  
Monat September siehe Seite 49  
Marktverzeichnis für den Monat  
September Seite 39  
} Betriebsferien

### 36. Jesus heilt 10 Aussätzige Luk. 17

Sonnenaufgang 5 49, Sonnenuntergang 19 10  
Tageslänge 13 Std. 21 Min.

<b>Sonntag</b>	1	<b>12. S. n. Tr. Ver.</b>		Untg.	☾ 17 11, ♀ 1°.4 s. ♀	
Montag	2	Absalom ( <b>Ägid.</b> )		—		unlustiges, ungestümes
Dienstag	3	Theodosius		1 01		Wetter
Mittwoch	4	Esther		2 21		und
Donnerstag	5	Herkules		3 42		Regen,
Freitag	6	Magnus		Aufg.	☀ 23 07	
Samstag	7	Regina		19 22		

### 37. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6

Sonnenaufgang 5 59, Sonnenuntergang 18 56  
Tageslänge 12 Std. 57 Min.

<b>Sonntag</b>	8	<b>13. S. n. Tr. Mariä</b>		19 37	☾ 6 57, ☾ im ☿ 21 57	
Montag	9	Gorgonius ( <b>Geb.</b> )		19 52	♃ in ☾	schön
Dienstag	10	Edgar		20 09	♃ 5° s. ☾	
Mittwoch	11	<b>Felix u. Regula</b>		20 28		
Donnerstag	12	Tobias		20 52		
Freitag	13	Hektor		21 22	☾ in Erdferne	
Samstag	14	Notburga		22 00	☾ 21 31	Wetter,

### 38. Vom Jüngling zu Naim Luk. 7

Sonnenaufgang 6 08, Sonnenuntergang 18 42  
Tageslänge 12 Std. 34 Min.

<b>Sonntag</b>	15	<b>14. S. n. Tr. E. B.</b>		22 50	☾ 16 45, PL in ☾	Regen,
Montag	16	Euph. (Nik., Rol.)		23 50		
Dienstag	17	Lambert		—		Regen,
Mittwoch	18	Rosam., Fronf.		0 59		
Donnerstag	19	Januarius		2 12	[Reg., ♀ 3° n. Spica, ♀ in gr. ö. El. schön,	
Freitag	20	Eustachius		3 28	♂ 2s. ☾, ♀ 0°.7s. Spica, ♂ 0°.8n. Regen,	
Samstag	21	<b>Matthäus</b>		4 44	♀ 4° s. ♀, ♃ 1° s. ☾ [♃ 0°.3 s. ☾	

### 39. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14

Sonnenaufgang 6 17, Sonnenuntergang 18 28  
Tageslänge 12 Std. 11 Min.

<b>Sonntag</b>	22	<b>15. S. n. Tr.</b>		Untg.	♃ 12 08, ♃ 15 53, S'finst., ♃ in ☾	
Montag	23	Thekla		18 50	☾ i. ♃ 5 22, ☾ i. d. ♃ 026, H'anf., T.-u.	
Dienstag	24	Robert		19 09	Sp. 0°.9s. ☾, ♀ 2° s. ☾, ♀ 2° n. ☾ (N'gl.	
Mittwoch	25	Kleophas		19 33	☾ in Erdnähe	
Donnerstag	26	Cyprian		20 04	♃ 6° n. ☾	schön,
Freitag	27	Gotthelf		20 45	Antares 0°.003 s. ☾	
Samstag	28	Wenzel		21 40	☾ 22 29	Reif,

### 40. Vom grössten Gebot Matth. 22

Sonnenaufgang 6 26, Sonnenuntergang 18 14  
Tageslänge 11 Std. 48 Min.

<b>Sonntag</b>	29	<b>16. S. n. Tr. Mich.</b>		22 49	☾ 6 07	
Montag	30	Urs, Hieron.		—		warm Wetter

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_

# KALI

*erhöht die Standfestigkeit, vermindert Auswinterungsschäden des Getreides, bringt volle, schwere Körner und gute Erträge!*

**KALI AG., Zeitlockenlaube 6, BERN**

**Ein Versuch wird auch Sie überzeugen**

**Verstopfung**  **Paracelsica No 3**  
**Chron.Darmträgheit** **Kräutertabletten 3.80**

in Apotheken und Drogerien erhältlich

**Winkelmanns**  
**Paracelsica-Labor, Pharm. Präparate**  
**9062 Lustmühle**

Marie Imhoof

## Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neubearbeitet von Anna Albrecht, gew. Hauslehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hunderte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausserordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jedermann möglich. Gebunden Fr. 8.—.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht wenden Sie sich an

**Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern**

# SeraneX forte

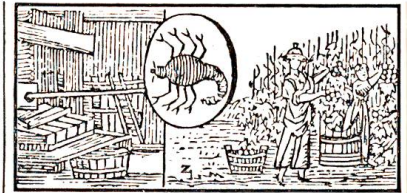
**– vertreibt den Schmerz!**

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

## Oktober – Weinmonat

### ☾ Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Remigius		Untg.	<i>schönes</i>
Mittwoch	2	Leodegar		1 27	
Donnerstag	3	Lukretia		2 45 ♀ wird rückläufig	
Freitag	4	<b>Franz</b>		4 01	
Samstag	5	Placidus		5 13 ☾ 14 46	



### Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

### Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrückt den Wurm, so heilt er dich; viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

<b>41.</b> Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9		Sonnenaufgang 6 36, Sonnenuntergang 18 00 Tageslänge 11 Std. 24 Min.	
<b>Sonntag</b>	6	<b>17. S. n. Tr.</b> Fides,	Aufg. ☺ 12 46, ☾ im ♀ 5 50, Mondf. <i>Wetter,</i>
Montag	7	Judith (Angela)	18 14 ♄ 4° s. ☾ <i>trübes</i>
Dienstag	8	Pelagius	18 32
Mittwoch	9	Dionys, Gereon	18 54
Donnerstag	10	Gideon	19 21 <i>Wetter,</i>
Freitag	11	Burkhard	19 56 ☾ in Erdferne
Samstag	12	Seraphin	20 41

<b>42.</b> Von der königlichen Hochzeit Matth. 22		Sonnenaufgang 6 45, Sonnenuntergang 17 47 Tageslänge 11 Std. 2 Min.	
<b>Sonntag</b>	13	<b>18. S. n. Tr.</b> Kol.	21 36 ☾ 0 38 <i>schöne</i>
Montag	14	Hedwig	22 40 ☾ 16 05 <i>lustige</i>
Dienstag	15	Theresia	23 51 ♄ in ♀ ☺, ♀ in unt. ☽ ☺ <i>Zeit,</i>
Mittwoch	16	<b>Gallus</b>	— <i>Reif</i>
Donnerstag	17	Salomon	1 04 ♀ 2° s. ♀ <i>nachmittag</i>
Freitag	18	Lukas	2 19 ♀ 0° 8 s. ☾
Samstag	19	Ferdinand	3 35 ♄ 0° 3 s. ☾

<b>43.</b> Vom kranken Sohn des königlichen Beamten Joh. 4		Sonnenaufgang 6 55, Sonnenuntergang 17 34 Tageslänge 10 Std. 39 Min.	
<b>Sonntag</b>	20	<b>19. S. n. Tr.</b> Wen-	4 53 ☾ 1 58, ☾ im ♀ 15 24, ♄ 0° 1 s. ☾ <i>und</i>
Montag	21	<b>Ursula</b> (delin)	Untg. ♄ 22 44, ♀ 1° n. ☾
Dienstag	22	Kordula	17 34
Mittwoch	23	Severin	18 02 ☽ im ♄ 9° 30', ☾ in Erdnähe, ♀ 6° n. ☾
Donnerstag	24	Salome	18 40 ♀ wird rechtläufig, ♀ 3° n. ☾, <i>allzeit</i>
Freitag	25	Krispin	19 32 (Antares 0° 04 s. ☾ <i>schön</i>
Samstag	26	Amand	20 38 ☾ 4 49 <i>und warm,</i>

<b>44.</b> Vom unbarmherzigen Knecht Matth. 18		Sonnenaufgang 7 05, Sonnenuntergang 17 22 Tageslänge 10 Std. 17 Min.	
<b>Sonntag</b>	27	<b>20. S. n. Tr.</b> Sab.	21 55 <i>trüb</i>
Montag	28	<b>Simon und Judas</b>	23 16 ☾ 13 40, ♀ 3° n. Antares <i>und</i>
Dienstag	29	Narziss	— <i>neblig</i>
Mittwoch	30	Alois	0 35
Donnerstag	31	Wolfgang	1 50 ♀ in gr. westl. Elongation

Vollmond am 6., um 12 46 Uhr  
Letztes Viertel am 14., um 16 05 Uhr  
Neumond am 21., um 22 44 Uhr  
Erstes Viertel am 28., um 13 40 Uhr  
Nidsigend am 13., obsigend am 26.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 49  
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 41

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_
31. \_\_\_\_\_

### Entkalkungsmittel BIANASAN findet überall grossen Anklang

Es verhindert jegliche Kalkseifenbildung und löst bestehende Verkrustungen in Wäschestücken, erzielt leuchtende Farben und erhält das Gewebe weich. Vergilbte und vergraute Wäsche wird wieder schneeweiss. Mit freundlicher Empfehlung:  
**BIANAS, W. Sägesser, Blindenwerkstätte, Diepflingen BL**

So manches Vermögen zerrinnt. Ihre Ersparnisse aber werden gut verankert sein in einer

### Lebensversicherung

bei der



**Generalagentur**

**3001 Bern**

**Fritz Tanner**

Zeughausgasse 20, Telefon Büro 031 22 62 36  
Wohnung Telefon 031 52 24 51

Kennen Sie dieses Buch?

**Bernerlob**

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 17

**Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern**

**Trofino** - Kraftfutter

**schafft mehr Eier, Fleisch und Butter!**

Mühlen AG Thun – Interlaken

## November – Wintermonat

☾ Himmelserscheinungen



Freitag	1	<b>Allerheiligen</b>		Untg.	☾ 20 59	<i>schönes</i>
Samstag	2	<b>Allerseelen</b>		4 12	☾ im ☾ 12 00, ♀ 5° n. Spica	

45. Vom Zinsgroschen Matth. 22

Sonnenaufgang 7 15, Sonnenuntergang 17 11  
Tageslänge 9 Std. 56 Min.

<b>Sonntag</b>	3	<b>21. S. n. Tr. Ref.-</b>		5 21	h̄ 4° s. ☾	
Montag	4	<b>Sigmund (Sonnt.)</b>		6 30		<i>lustiges Wetter</i>
Dienstag	5	Malachias		Aufg.	☺ 5 25	
Mittwoch	6	Leonhard		17 23	♂ 0°.3 n. ♃	<i>Regen,</i>
Donnerstag	7	Florentin		17 55		
Freitag	8	Klaudius		18 36	☾ in Erdferne	
Samstag	9	Theodor		19 28	☾ 7 26	

### Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

### Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen; doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

46. Von der Tochter des Jairus Matth. 9

Sonnenaufgang 7 26, Sonnenuntergang 17 02  
Tageslänge 9 Std. 36 Min.

<b>Sonntag</b>	10	<b>22. S. n. Tr. Thad-</b>		20 28		<i>Schnee,</i>
Montag	11	<b>Martin (däus)</b>		21 35		
Dienstag	12	Emil		22 46		
Mittwoch	13	Briccius		23 58	☾ 9 53, ♂ 0°.7 n. ♄	
Donnerstag	14	Friedrich		—		
Freitag	15	Leopold		1 11	(♂ 1° n. ☾	<i>Schnee,</i>
Samstag	16	<b>Otmar, Walter</b>		2 26	☾ 12 04, ♃ 0°.4 n. ☾, ♄ 0°.2 n. ☾,	

47. Vom Senfkörnlein Matth. 13

Sonnenaufgang 7 36, Sonnenuntergang 16 54  
Tageslänge 9 Std. 18 Min.

<b>Sonntag</b>	17	<b>23. S. n. Tr. Berth.</b>		3 44	☾ im ☾ 0 35	<i>schön,</i>
Montag	18	Eugen		5 05	Spica 0°.8 s. ☾, ♃ in ♂ ☺	
Dienstag	19	Elisabeth		6 31	♀ 4° n. ☾	
Mittwoch	20	Edmund		Untg.	♄ 9 02, ♃ 6° n. ☾	<i>unlustig</i>
Donnerstag	21	Ruf., <b>Mar. Opf.</b>		17 18	☾ in Erdnähe	
Freitag	22	Cäcilia		18 20	☾ 13 29, ☺ im ♃ 6 49	
Samstag	23	Klemens, Kol.		19 37	♀ 3° n. ☾	

48. Vom Greuel der Verwüstung Matth. 24

Sonnenaufgang 7 46, Sonnenuntergang 16 47  
Tageslänge 9 Std. 1 Min.

<b>Sonntag</b>	24	<b>24. S. n. Tr. Chrys.</b>		21 00		<i>Wetter</i>
Montag	25	<b>Katharina</b>		22 22	♀ 1° s. ♃	
Dienstag	26	Konrad		23 40		
Mittwoch	27	Jeremias		—	☾ 0 30	
Donnerstag	28	Noah		0 53		
Freitag	29	Saturnin		2 04	☾ 2 02, ☾ im ☾ 14 46	
Samstag	30	Andreas		3 12	h̄ 4° s. ☾	

Vollmond am 5., um 5 25 Uhr  
Letztes Viertel am 13., um 9 53 Uhr  
Neumond am 20., um 9 02 Uhr  
Erstes Viertel am 27., um 0 30 Uhr  
Nidsigend am 9., obsigend am 22.

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 49  
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 42

- 1. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_
- 3. \_\_\_\_\_
- 4. \_\_\_\_\_
- 5. \_\_\_\_\_
- 6. \_\_\_\_\_
- 7. \_\_\_\_\_
- 8. \_\_\_\_\_
- 9. \_\_\_\_\_
- 10. \_\_\_\_\_
- 11. \_\_\_\_\_
- 12. \_\_\_\_\_
- 13. \_\_\_\_\_
- 14. \_\_\_\_\_
- 15. \_\_\_\_\_
- 16. \_\_\_\_\_
- 17. \_\_\_\_\_
- 18. \_\_\_\_\_
- 19. \_\_\_\_\_
- 20. \_\_\_\_\_
- 21. \_\_\_\_\_
- 22. \_\_\_\_\_
- 23. \_\_\_\_\_
- 24. \_\_\_\_\_
- 25. \_\_\_\_\_
- 26. \_\_\_\_\_
- 27. \_\_\_\_\_
- 28. \_\_\_\_\_
- 29. \_\_\_\_\_
- 30. \_\_\_\_\_



Die Möglichkeit  
der Abgabe und des  
Bezuges von  
Eintagsferkeln hat  
**Tausenden**  
Nutzen gebracht.

Zentralstelle für Ferkelvermittlung, Koppigen-Burgdorf  
Telephon 034 / 3 45 45



### Futterknochenmehl

gewürzt, garantiert keimfrei,  
Enthält alle wichtigen Mineral-  
stoffe und Spurenelemente in  
natürlicher Form, u. a. 11 Pro-

zent Phosphor und 20 Prozent Calcium. CUSTOS  
ist sehr wichtig für die **Aufzucht** und hat sich gegen  
**Mangelkrankheiten** wie:

**Lecksucht Knochenweiche Unfruchtbarkeit**

seit über **«40 Jahren»** sehr gut bewährt. Ver-  
langen Sie CUSTOS bei Ihrer Landw. Genossen-  
schaft, bei Ihrem Futtermittelhändler oder, wenn  
nicht am Lager, direkt von der

**CUSTOS-Knochenmühle**  
**3555 Trubschachen i. E.**

**H. R. Kuster, Telephon 035 / 651 14**

Die **Kollektivversicherung Landwirtschaft** ist die ideale



### Krankenversicherung

für den Landwirt,  
seine Angehörigen und Mitarbeiter

Auskunft und Anmeldeformulare erhältlich beim  
**Bernischen Bauernverband**, Optingenstrasse 1, Bern  
oder der  
**Krankenkasse** für den **Kanton Bern** mit ihren 306 örtlichen  
Sektionen (Adressen im Telefonbuch!) und der Zentral-  
verwaltung in Bern, KV-Abteilung, Gesellschaftsstrasse 25,  
Telephon 031 / 24 01 42

## Dezember – Christmonat

### ☾ Himmelserscheinungen

49. Es werden Zeichen geschehen Luk.21

Sonnenaufgang 7 55, Sonnenuntergang 16 43  
Tageslänge 8 Std. 48 Min.

<b>Sonntag</b>	1	<b>1. Adv.</b> Eligius		Untg.		unlustig
Montag	2	Xaver		5 29		Wetter,
Dienstag	3	Luzius		6 38		trüb,
Mittwoch	4	Barbara		7 46		Nebel
Donnerstag	5	Abigail, Enoch		Aufg. ☹ 0 07, ☾ in Erdferne		
Freitag	6	Niklaus		17 23 ☾ 13 02		und
Samstag	7	Agathon		18 21 ♀ in ob. ♂		

50. Johannes im Gefängnis Matth.11

Sonnenaufgang 8 03, Sonnenuntergang 16 41  
Tageslänge 8 Std. 38 Min.

<b>Sonntag</b>	8	<b>2. Adv.</b> Mariä		19 26		Schnee,
Montag	9	Valeria (Empf.)		20 35 ♃ 0°.5 n. ♄		
Dienstag	10	Walter		21 45		trocken,
Mittwoch	11	Damasus		22 56		
Donnerstag	12	Ottilia		—		rauh
Freitag	13	Luzia		0 08 ☾ 1 49, ☾ 20 04		
Samstag	14	Nikasius		1 21 ☾ im ♃ 5 27, ♄ 0°.6 n. ☾, ♃ 1° n. ☾		

51. Die Juden fragen Johannes Joh.1

Sonnenaufgang 8 09, Sonnenuntergang 16 42  
Tageslänge 8 Std. 33 Min.

<b>Sonntag</b>	15	<b>3. Adv.</b> Abrah.		2 37 ♂ 3° n. ☾, Spica 0°.6 s. ☾		
Montag	16	Adelheid		3 58 ♂ 4° n. Spica		
Dienstag	17	Lazarus		5 24 ♃ 6° n. ☾		und
Mittwoch	18	Wunibald, Fronf.		6 53 Antares 0°.1 s. ☾		
Donnerstag	19	Nemesius		Untg. ☾ 19 19, ☾ 23 59, ☾ in Erdnähe		
Freitag	20	Achilles		17 08 ♀ 3° n. ☾		
Samstag	21	Thomas		18 31 ☾ im ♃ 2001, Winteranfang, kürz. Tag		

52. Predigt des Johannes in der Wüste Luk.3

Sonnenaufgang 8 14, Sonnenuntergang 16 44  
Tageslänge 8 Std. 30 Min.

<b>Sonntag</b>	22	<b>4. Adv.</b> Florin.		19 58 ♃ wird rechtläufig. ♀ 2° n. ☾		
Montag	23	Dagobert		21 20		frostig,
Dienstag	24	Adam und Eva		22 38		
Mittwoch	25	<b>Weihnachten</b>		23 52		
Donnerstag	26	<b>Stephan</b>		— ☾ 15 14, ☾ 7 38, ☾ im ♃ 15 33		
Freitag	27	<b>Joh. Evang.</b>		1 02 ♃ 4° s. ☾		Regen,
Samstag	28	<b>Kindleintag</b>		2 11		

53. Josef und Maria wunderten sich Luk.2

Sonnenaufgang 8 16, Sonnenuntergang 16 49  
Tageslänge 8 Std. 33 Min.

<b>Sonntag</b>	29	<b>S. n. W.</b> Jonathan		3 20		
Montag	30	David		4 29		fein
Dienstag	31	Silvester		5 37		Wetter



### Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheißt ein fruchtbares Jahr.

### Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Vollmond am 5., um 0 07 Uhr  
Letztes Viertel am 13., um 1 49 Uhr  
Neumond am 19., um 19 19 Uhr  
Erstes Viertel am 26., um 15 14 Uhr  
Nidsigend am 6., obsigend am 19.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 49  
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 43  
} Betriebsferien



Notizen im Dezember

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_
16. \_\_\_\_\_
17. \_\_\_\_\_
18. \_\_\_\_\_
19. \_\_\_\_\_
20. \_\_\_\_\_
21. \_\_\_\_\_
22. \_\_\_\_\_
23. \_\_\_\_\_
24. \_\_\_\_\_
25. \_\_\_\_\_
26. \_\_\_\_\_
27. \_\_\_\_\_
28. \_\_\_\_\_
29. \_\_\_\_\_
30. \_\_\_\_\_
31. \_\_\_\_\_

**Unser vorzügliches BIANAS-TRI  
begeistert ganz bestimmt auch Sie!**

Dieses Spezialwaschpulver, aus den besten Rohmaterialien hergestellt, eignet sich bestens für Waschhafen, Flügelwaschmaschinen sowie Automaten. Es benötigt zum Waschprozess keine weiteren Zusätze, denn es weicht, bleicht und macht die Wäsche luftig. Wagen Sie einen Versuch und schreiben Sie an **BIANAS, W. Sägesser, Blindenwerkstätte, Diepfingen BL**

**Finanzprobleme?**  
Wir beraten Sie gerne



Schweizerischer  
**BANKVEREIN**

Bern, Bärenplatz 8  
Telephon (031) 22 15 11

**Trofino** - Kraftfutter

**schafft mehr Eier, Fleisch und Butter!**

Mühlen AG Thun – Interlaken

Kennen Sie dieses Buch?

**Bernerlob**

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 17

**Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern**

**SeraneX forte**

**– vertreibt den Schmerz!**

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!